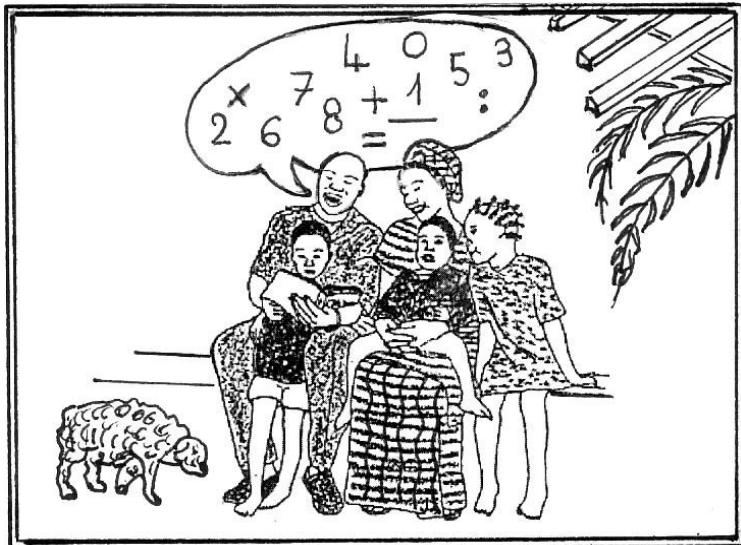


Akɔnta lapə təkara, taman navl ñən



Lama

Akɔnta lapə təkara, taman navl ñən

Cours de calcul niveau 2

Traduit par l'équipe lama, ACPLL

Livre original « Cours de calcul niveau 2 »
en français, développé par ROOSEN Marie-Rose,
SIL Togo-Bénin

Illustrations adaptées par ROOSEN Marie-Rose

Association Culturelle pour la Promotion de la Langue Lama
(ACPLL) B.P. 33, Kanté

1ère édition, 2ème tirage, 3ème trimestre 2012 (500 expl.)

1ère édition, 1er tirage, 4ème trimestre 2010 (150 expl.)

© 2010 SIL Togo

Wontə we təkara ñi taa na.

1. Đə wwsu se rə naa akonta maarasə ka, !su 0 v re n'v sun 29; n'akonta lapə ka ya taman nnausa ree.
2. Đə kaa se rə kal ni rə maa akonta maarasə ka, !su 30 n'v re n'v sun 100.
3. Đə kaa se rə kpaŋkəl tasu akonta na ləsu akonta, n'a lakə-tə wontə kaasu n'a rukv rukvn-tə na.
4. Đə kaa se rə kal ni rə maa akonta maarasə ka, !su 100 n'v re n'v sun 1000.
5. Đə kaa se rə kpaŋkəl won'čna a mɔsu wontə hoowa na.
6. Đə kaa se rə kpaŋkəl tesu akonta lapə, na won'čna a lakə-ya wontə kaasu n'a rukv rukvn-tə na.
7. Đə kaa se rə kpaŋkəl won'čna a cicu wontə rɔlin taa, na tə walun taa na.
8. Đə wwsu se rə na wontə tən də tem tə kpaŋkəlv na.
9. Đə kaa se rə kpaŋkəl taru akonta lapə, na won'čna a lakə-ya wontə kaasu n'a rukv rukvn-tə na.
10. Đə kaa se rə kal ni rə maa akonta maarasə ka, !su 1000 n'v re n'v sun 100.000.
11. Đə kaa se rə kpaŋkəl won'čna a mɔsu wontə yin na.
12. Đə kaa se rə kpaŋkəl rə səm warasə taa, na won'čna a lakə warasə na təmər na.
13. Đə kaa se rə kpaŋkəl won'čna a sun aluwatə na.
14. Đə kaa se rə kpaŋkəl won'čna a lakə akontamasim na təmər na.
15. Đə wwsu se rə na wontə tən də tem tə kpaŋkəlv na.

Kpaŋkəltə 1

Đə wwsu se rə naa akɔnta maarasə ka, !sv 0 v re n'v
sūn 29 n'akɔnta lapə ka tə taman nausa ree.

Wɔn'ɔna a kalv akɔnta maarasə ka, !sv 0 n'v re n'v sūn
29 na.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29

Won'ɔna a maa akɔnta maarasə ns'ɔ tūn ñi ree-ɔ, !sv 0,
n'v ree n'v sūn 29 na.

Təmər

$$5 + 7 = \quad 8 + 6 = \quad 12 + 5 =$$

$$3 + 9 = \quad 4 + 15 = \quad 11 + 11 =$$

$$10 + 10 = \quad 20 + 7 = \quad 25 + 4 =$$

$$7 - 4 = \quad 8 - 3 = \quad 24 - 12 =$$

$$9 - 5 = \quad 13 - 6 = \quad 19 - 12 =$$

$$22 - 11 = \quad 27 - 17 = \quad 29 - 8 =$$

$$2 \times 4 = \quad 5 \times 2 = \quad 8 \times 3 =$$

$$6 \times 4 = \quad 1 \times 9 = \quad 3 \times 5 =$$

$$10 \times 2 = \quad 7 \times 4 = \quad 9 \times 2 =$$

$$6 : 3 = \quad 12 : 4 = \quad 24 : 8 =$$

$$21 : 3 = \quad 18 : 6 = \quad 27 : 3 =$$

$$16 : 4 = \quad 14 : 2 = \quad 10 : 2 =$$

!Đə wwsu sə rə na won'čna a kalv hin hin, na kvdəm
kvdəm; ka maarasə nsə wə rəma cal-č nasəl nasəl na,
sə taa.

h hin hin
k kvdəm kvdəm

h	k
1	0

h	k
2	9

1. A həe tıw k'akonta maarc ḥka təe na, hin hin kəna yaa,
kvdəm kvdəm kəna?

26 hin hin

13 _____

21 _____

19 _____

08 _____

15 _____

10 _____

27 _____

2. !lı maa akonta maarc ḥka, na hin hin ka taman navl,
na kvdəm kvdəm ka taman nakv ree: _____

3. Nnə n wə wee ka hin hin ka taman nauł; n maa akonta maarc woŋk'ɔ ce? _____

!lɪ hee tiv ka kudəm kudəm akonta maarc ŋka we aset'ɔ ce na, ka təe.

Nnə u tasə wee ka nasənnasa, u kpirsı n'u li wee ka mmɔ kəle? _____

!lɪ hee tiv ka hin hin akonta maarc ŋka we aset'ɔ ce na, ka təe.

4. !lɪ maa akonta maarasə nsə:

Kudəm kudəm ka taman nakv; na hiu ka taman kudəm

Hiu ka taman kudəm, kudəm kudəm ka taman nauṇa

Kudəm kudəm ka taman nauł, na hin hin ka taman nauł

Hin hin ka taman nauł, na kudəm kudəm ka taman
nnausa _____

Kudəm kudəm ka taman lədə, na hiu ka taman kudəm

5. !lɪ maa akonta maarasə nsə tən, kudəm maarc paasv
hiu nawur nɔ rəe na.

6. !lɪ maa akonta maarasə nsə tən, faala maarc paasv
kudəm kudəm nɔ rəe na.

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. Kunama wetu təkarana ka hin nul na nasənnausa. Ntauŋ ŋku təe, ı wetə hiu. Đaan qee, ı tasə lədə wetu. ı wetə təkarana mmɔ seŋ ñi hən?

U kaasə təkarana mmɔ s'ı wetə?

2. Ma ri we leetə s'ı tı-tə wɔru rəe, n'i lee ı lu təe. ı we na leetə cəsemtə ka nasənnausa. ı kɔ ha-ı leetə ntə we cipinti s'amır na, ka lədə; na wontə we sətə sətə na, ka hiu. Leetə ntə ı tı-tə wɔru ŋku rəe na, tə tən tə kpırsı mmɔ kəle?

3. Wisi hiu na nasənnausa tal qakvta taa, s'a seeu-sə. Đakvta yal tan añaři ka hiu na nasənnausa s'ı seeu-sə. ı seeu wisi hiu kəna.

Wisi mmɔ wusu se sə kan n'a seeu-sə?

4. Mə caasə we wunpisi ka hin nul na nasənnausa.

I wetə wunpisi ka hiu na nasəl na i tantəraa.

U kaasu-i wunpisi ka mmɔ hən?

5. Ma ci see waan ka hiu na nauna ka i siw taa. Tun ni n'v kul waan nitisi.

Waan mmɔ kaasa hən?

6. Mə ci lav acalesə ka tempə tempə ka i sandañe taa. Acalesə lədə ree hən na, i see tematəna ka nnausa nnausa. Acalesə nnausa ree, a see sisə ka nasənnautisi nasənnautisi. Acalesə nasisi ree hən na, i see mana ka naana naana. Acalesə ns'c sə tən, sə kpirsı acalesə mmɔ kəle sandañe ni taa?

Təmatəna kpirsa wa li mmɔ?

Sisə kpirsa sə li mmɔ?

Mana kpirsa ya li mmɔ?

7. Mə yav naan ka nnisa. Naa kvdəm we yən ka mmə i
ñun taa?

Mə kalv yən ñ'c naan nñi nnisa ñin taa na, ñi we mmə ñi
tən?

8. Nampimaar yər maa nampin nnisa ka tetə ntər rəə-ɔ,
i yav-tə. l lav ñi haya. l kan n'i hiu warasə ka wontə n'u
teəna na, i wusə n'i tasə tetə yapə ka taman nnausa rəə.
l maa nampin nnisa ka paa tetə ntə na, tə rəə.
l maa nampin ñi na, ñi kpırsa ñi li mmə kəle?

9. Ma səsəe we a wetu tetə ka hin nul na kvdəm s'i wetə.
Yađa kan ka wa we yəra ka nasənautisi se wa ci se wa
tar tetə nt'c tə hin nul na kvdəm ñi.
Yađə kvdəm mu a wetu tetə mmə?

Kpaŋkəltə 2

Akɔnta maarasə kalv na maavu, !sv 30 n'v re n'v sun 100.

$$29 + 1 = 30$$

$$\begin{array}{r} 29 \\ + 1 \\ \hline = 30 \end{array}$$

$$10 + 10 + 10 = 30$$

$$10 \times 3 = 30$$

$$30 + 1 = 31$$

$$30 + 2 = 32$$

$$30 + 3 = 33$$

$$30 + 4 = 34$$

30

hin nitisi (*trente*)

35

hin nitisi na navna

31

hin nitisi na kvdəm

36

hin nitisi na lədqə

32

hin nitisi na navl

37

hin nitisi na nasənnautisi

33

hin nitisi na nautisi

38

hin nitisi na nasənnausa

34

hin nitisi na nnausa

39

hin nitisi na nakv

$$30 + 10 = 40 \text{ hin nnisa } (*quarante*)$$

40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49

$40 + 10 = 50$ hin nūna (*cinquante*)

$$\begin{array}{r} 50 \quad 51 \\ \hline \end{array}$$

$50 + 10 = 60$ hin lədə (*soixante*)

$$\begin{array}{r} 60 \quad 61 \\ \hline \end{array}$$

$60 + 10 = 70$ hin nūsənnitisi (*soixante-dix*)

$$\begin{array}{r} 70 \quad 71 \\ \hline \end{array}$$

$70 + 10 = 80$ hin nūsənnisa (*quatre-vingt*)

$$\begin{array}{r} 80 \quad 81 \\ \hline \end{array}$$

$80 + 10 = 90$ hin nakv (*quatre-vingt-dix*)

$$\begin{array}{r} 90 \quad 91 \\ \hline \end{array}$$

$99 + 1 = 100$ cakɔisi kvdəm (*cent*)

A tasv nampu n'v wvlv
se cakɔisi nampu tasa,
n'v li nampin nitisi.

c	h	k
1	0	0

Təmər

c	h	k
6	5	
+	3	4
=	9	9

c	h	k
8	0	
+	2	0
=	1	0

c	h	k
3	6	
+	4	3
=	7	9

$$\begin{array}{r}
 70 \\
 + 30 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 54 \\
 + 23 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 90 \\
 + 10 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 55 \\
 + 32 \\
 \hline
 =
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 35 \\
 + 41 \\
 + 12 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 20 \\
 + 65 \\
 + 4 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 20 \\
 + 41 \\
 + 34 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 34 \\
 + 12 \\
 + 3 \\
 \hline
 =
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 100 \\
 - 100 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 89 \\
 - 61 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 94 \\
 - 73 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 79 \\
 - 25 \\
 \hline
 =
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 65 \\
 - 42 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 84 \\
 - 31 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 49 \\
 - 32 \\
 \hline
 =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 97 \\
 - 43 \\
 \hline
 =
 \end{array}$$

Təmər

1. !lɪ kal. !lɪ paasə na 30 n'v re n'v sun 40; u kalv n'u maasv navl navl.

30 _____ 40

2. !lɪ kal. !lɪ paasə na 30 n'v re n'v sun 50; u kalv n'u maasv navna navna.

30 _____ 50

3. !lɪ kal. !lɪ paasə na 30 n'v re n'v sun 60; u kalv n'u maasv navna navna.

30 _____ 60

4. !lɪ kal. !lɪ paasə na 70 n'v re n'v sun 80; u kalv n'u maasv navl navl.

70 _____ 80

5. !lɪ kal. !lɪ paasə na 70 n'v re n'v sun 90; u kalv n'u maasv navna navna.

70 _____ 90

6. !lɪ kal. !lɪ paasə na 90 n'v re n'v sun 100; u kalv n'u maasv navl navl.

90 _____ 100

7. !lɪ kal. !lɪ paasə na 30 n'v re n'v sun 100; u kalv n'u maasv navna navna.

30 _____

_____ 100

Nnə a ci s'a kal n'v re n'v tal 80:

$$\begin{array}{ccccccccc} 20 & + & 20 & + & 20 & + & 20 & = & 80 \\ \triangle & & \triangle & & \triangle & & \triangle & & \\ 10 + 10 & + & 10 + 10 & + & 10 + 10 & + & 10 + 10 & = & 80 \end{array}$$

!lī Kal. !lī paasə na 10 n'v re n'v sun 100; u kalv n'u maasv hiu hiu.

$$10 \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} 100$$

!lī Kal. !lī paasə na 20 n'v re n'v sun 100; u kalv n'u maasv hin nul hin nul.

$$20 \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} \underline{\quad} 100$$

Akonta maarɔ woŋka ci cuŋkɔ ka ce: 54 ya 43? _____

Akonta maarɔ woŋka ci cəkpɔɔlɔ ka ce: 66 ya 76? _____

!lī maa akonta maarasə nsə we nnausa ka ñun t'ɔ ce ñi hən na. !lī paasə na maarɔ cuŋkɔ kəna.

Akonta maarɔ woŋka ci cuŋkɔ ka ce: 98 ya 88? _____

Akonta maarɔ woŋka ci cəkpɔɔlɔ ka ce: 72 ya 64? _____

!lī maa akonta maarasə nsə we nnausa ka ñun t'ɔ ce ñi hən na. !lī paasə na maarɔ cuŋkɔ kəna.

Kpaŋkəltə 3

Tasu akɔnta na wontə kaasu n'a rukun-tə na.

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{|c|c|} \hline h & k \\ \hline + 1 & \\ \hline \end{array} \\
 4 \uparrow \\
 + 3 \\
 \hline = 8
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 8 \\
 \hline 5
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{|c|c|c|} \hline c & h & k \\ \hline + 1 & \\ \hline \end{array} \\
 9 \uparrow \\
 + \\
 \hline = 1
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 9 \\
 \hline 1
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 65 \\
 + 35 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 57 \\
 + 27 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 25 \\
 + 38 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 84 \\
 + 16 \\
 \hline =
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 50 \\
 + 40 \\
 + 10 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 30 \\
 + 45 \\
 + 5 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 10 \\
 + 44 \\
 + 38 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 29 \\
 + 35 \\
 + 22 \\
 \hline =
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 17 \\
 + 79 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 44 \\
 + 27 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 49 \\
 + 39 \\
 \hline =
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 75 \\
 + 19 \\
 \hline =
 \end{array}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. Isa ri wətə aləmpasa cəwədə ka hin nnısa na
nasənnausa ka ntauŋ ŋku təe. Đaan qee i wətə aləmpasa
ka hin nitisi na nasənnaatisi.
l wətə aləmpasa nya na, ya li mmɔ kəle seŋ ayvku ŋku?

2. Wuldə yər yav Kunama ka təkarana ka hin nitisi na
navna, Waaka ka təkarana ka hin nul na lədə, Naka ka
təkarana ka hiu na navna.

Anç təkarana təena n'u kpalən i raana? _____

Anç təkarana ta kɔɔr? _____

l yav Kunama na Naka ka təkarana mpa na, wa kpırsa
wa li mmɔ?

l yav Kunama na Waaka ka təkarana mpa na, wa kpırsa
wa li mmɔ?

Təkarana mpa tən i yav-wa na, wa kpırsa wa li mmɔ
kəle?

Ləsu akənta, n'a lakə-tə wontə kaasv n'a rukvn-tə na.

$$\begin{array}{r} 1 \\ \cancel{2} \\ - 1 \\ \hline = 7 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ \cancel{3} \\ - 2 \\ \hline = 7 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 27 \\ - 19 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 62 \\ - 24 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 34 \\ - 18 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 73 \\ - 46 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 45 \\ - 39 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 97 \\ - 28 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 53 \\ - 17 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 24 \\ - 9 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 86 \\ - 69 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 31 \\ - 18 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 66 \\ - 37 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 75 \\ - 58 \\ \hline = \end{array}$$

$$100 - 34 = 66$$

$$\begin{array}{r} 0 \ 9 \\ \cancel{1} \cancel{0} \ 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} - \ 3 \ 4 \\ = \ 6 \ 6 \\ \hline \end{array}$$

$$100 - 48 = 52$$

$$\begin{array}{r} 0 \ 9 \\ \cancel{1} \cancel{0} \ 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} - \ 4 \ 8 \\ = \ 5 \ 2 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1 \ 0 \ 0 \\ - \ 8 \ 4 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \ 0 \\ - \ 9 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1 \ 0 \ 0 \\ - \ 5 \ 3 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \ 7 \\ - \ 4 \ 9 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 7 \ 6 \\ - \ 1 \ 8 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \ 4 \\ - \ 2 \ 9 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1 \ 0 \ 0 \\ - \ 5 \ 3 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \ 3 \\ - \ 6 \ 5 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \ 2 \\ - \ 2 \ 7 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1 \ 0 \ 0 \\ - \ 2 \ 7 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \ 0 \\ - \ 1 \ 5 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1 \ 0 \ 0 \\ - \ 6 \ 9 \\ \hline = \end{array}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. Mə ku yala ka hin nisənitisi ka kpu təe. Mə rə yala ka
hiu na nasənnaasa ka cemu təe-č reč.

U kaasv-m yala mmɔ se mə wetə ayvku taa?

Mə walu ayvku ka wontə na, yala naku tel ate, ya yvku.
U kaasə-m yala mmɔ kohən se mə wetə hən?

2. Kataka səe ləmən teen ka cakcisi, ni teen hin nul na
nasənnauza səv. U kaasə-i ləmən teen ka mmɔ?

3. Wompa kpaŋkəlv lama sikul na, wa we yera ka
cakcisi kudəm. Ama, yera hiu na nasənnauza kisi sikul.
U kaasə wompa na, wa lau ateesənu afərv.
Yera mmɔ lau afərv ŋku hən?

Wompa a lau-wa afərv ŋku na, wa taa yera ka hiu na
nnausa yo ate. Yera mmɔ tuwa hən?

Kpaŋkəltə 4

Akɔnta maarasə kalv na maav ka, !sv 100 n'v re n'v sun 1000.

Đə wusə rə na akɔnta maarasə ka, !sv 10 n'v re n'v sun 100.

$10 \times 1 = 10$

hiu

10

$10 + 10 = 20$

$10 \times 2 = 20$

hin nul

10 10

$10 + 10 + 10 = 30$

$10 \times 3 = 30$

hin nitisi

10 10 10

$10 + 10 + 10 + 10 = 40$

$10 \times 4 = 40$

hin nnisa

10 10 10 10

$10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 50$

$10 \times 5 = 50$

hin nuna

10 10 10 10 10

$10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 60$

$10 \times 6 = 60$

hin lədə

10 10 10
 10 10 10

$10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 70$

$10 \times 7 = 70$

hin nisənnitisi

10 10 10 10

$$10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 80$$

$$10 \times 8 = 80 \quad \text{hin nisənnısa} \quad \begin{array}{|c|c|c|c|} \hline 10 & 10 & 10 & 10 \\ \hline 10 & 10 & 10 & 10 \\ \hline \end{array}$$

$$10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 90$$

$$10 \times 9 = 90 \quad \text{hin nakv} \quad \begin{array}{|c|c|c|c|} \hline 10 & 10 & 10 & 10 \\ \hline 10 & 10 & 10 & 10 \\ \hline \end{array}$$

$$10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 = 100$$

$$10 \times 10 = 100 \quad \text{cakçısi kvdəm} \quad \begin{array}{|c|c|c|c|c|} \hline 10 & 10 & 10 & 10 & 10 \\ \hline 100 & = & 10 & 10 & 10 \\ \hline \end{array}$$

Akonta maarasə ka, !su 100 n'v re n'v sun 1000.

$$100 + 100 = 200$$
$$100 \times 2 = 200 \quad \begin{array}{|c|c|} \hline 100 & 100 \\ \hline \end{array}$$

cakçisin nüll (*deux cents*)

$$100 \times 3 = 300$$

cakçisin nitisi (*trois cents*) 100 100 100

$100 \times 4 = \mathbf{400}$

100	100	100	100
-----	-----	-----	-----

cakčısin nnısa (*quatre cents*)

$100 \times 5 = \mathbf{500}$

100	100	100	100	100
-----	-----	-----	-----	-----

cakčısin nına (*cinq cents*)

$100 \times 6 = \mathbf{600}$

100	100	100
-----	-----	-----

cakčısin ləqə (*six cents*)

100	100	100
-----	-----	-----

$100 \times 7 = \mathbf{700}$

100	100	100	100
-----	-----	-----	-----

cakčısin nısənnitisi
(*sept cents*)

100	100	100
-----	-----	-----

$100 \times 8 = \mathbf{800}$

100	100	100	100
-----	-----	-----	-----

cakčısin nısənnisa
(*huit cents*)

100	100	100	100
-----	-----	-----	-----

$$100 \times 9 = 900$$

100	100	100	100	100
-----	-----	-----	-----	-----

cakɔ̃sin nakv
(neuf cents)

$$100 \times 10 = 1000$$

100	100	100	100	100
-----	-----	-----	-----	-----

nawiyo kudəmə
(mille)

Nnə a ci s'a tal nawiyo a tasu
nampu, v li nampin nnisa.

n	c	h	k
1	0	0	0

Təmər

!lì sv akɔ̃nta maarasə nsə, n'i rə-sə nampisi taa.

n	c	h	k

$$\begin{aligned} &= 111 \\ &= 25 \\ &= 213 \\ &= 6 \\ &= 987 \\ &= 1000 \end{aligned}$$

Tasv na ləsv təmər

$$\begin{array}{r} 975 \\ - 248 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 425 \\ + 555 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 225 \\ - 148 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 867 \\ + 96 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 500 \\ + 500 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 863 \\ - 687 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 751 \\ + 189 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 367 \\ + 245 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 108 \\ - 59 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 218 \\ + 689 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 789 \\ - 290 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 974 \\ - 609 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 524 \\ + 199 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 425 \\ - 139 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 304 \\ - 148 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 390 \\ + 610 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 536 \\ - 358 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 633 \\ + 297 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 824 \\ - 625 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 487 \\ + 388 \\ \hline = \end{array}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. Atam wan maan pomna ka cakçisin nnisa na pomna hiu k'ayuku. l tal n'i təŋkə n'i wətə pomna ka hin nnisa na navna. Mısa cel wontə na, i tasə pomna wətu ka cakçisi kudəm na pomna ka hin nisənnitisi na lədə wətu. U fe n'i kpem. l wətə maan pomna mpa na, wa we mmɔ wa tən-čle?

Maan pomna mmɔ kaasa n'i kpona hən?

2. Ma naŋkpel we na faar ndər-č a wətu sikul wontə ka rə taa. Kɔsəra paasə wontə na, a kan-ı təkarana ka cakçisin nnisa, nı paa təkara nı na, i taa we paasəna ka hin nnisa na nasənnauša. A tasə-ı təkarana kanu ka cakçisin nnisa na camaar, nı paa təkara nı na, i taa we paasəna ka cakçisi kudəm. A mul n'a tasə-ı təkarana nempar kanu ka wa-l we cakçisi kudəm na camaar, ka wa-l we paasəna ka cakçisin nul. Təkarana mpa tən kpirsa wa li təkarana mmɔ kəle?

Kɔsəra kpər wontə na, i nɔɔn i wətə təkarana ka cakçisin nul na hin nina na təkarana ka navna, ka paa təkara nı na, i taa we paasəna ka hin nnisa na nasənnauša. l wətə rərə-č təkarana ka cakçisin nitisi na hin nisənnitisi na təkarana ka navl, ka wa we paasəna ka cakçisi kudəm. l mul n'i tasə təkarana wətu ka wa-l we təkarana ka hin lədə na navna, ka paa təkara nı na, i taa we paasəna ka cakçisin nul. U kaasə-ı təkarana mmɔ kəle paa təkarana mpa na, wa taa?

3. Wuroo ɳkar tam s'a kal ka yəra ka ka kɔru taa. Yəra mpa we n'atipi akɔɔdʒi taa na, a kal-wa n'a nɔɔn wa we yəra ka cakɔisin nina na hin lədə na yəra ka nnausa; ni wompa we n'akpaav akɔɔdʒi taa na, wa-l we yəra ka cakɔisin nitisi na hin nina na yəra ka naku. A kal yəra mpa na, wa kpirsı wa tən wa li yəra ka mmɔ kèle kɔru ɳkv taa?

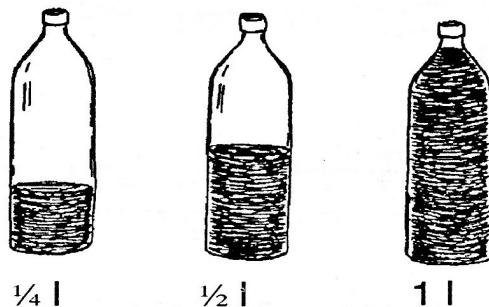
4. Kofi we camikpeen ka nul, n'i cakɔisin su rən'ɔna. Kuɖəmu təe we cakɔisin ka cakɔisi kuɖəm na hin nitisi na cakɔisin nisənnisa; ni neŋkur təe we cakɔisin nul na hin nisənnitisi na cakɔisin nnisa. Kofi cakɔisin nñi kprsa ñi li mmɔ kèle?

Ñvsə honɖ taa, Kofi ñi wetə cakɔisin hin nina na cakɔisin nina s'i retə i wiṣi nsə we nnausa na, sə ree-ɔ sìkul retər, n'i yau-sə təkarana. U kaasu cakɔisin mmɔ kèle?

5. Mə ci su sınti hurin ka i loor taa s'i wan yəra ka taar taa. Kɔsəra kuɖəm taa, i wan Kofi ka hurin ka hin nina, Pier ka hurin ka cakɔisi kuɖəm na hin nitisi na hurin nina, Yau ka hurin ka hin nisənnitisi na hurin nina, ni Kɔsi ka hurin ka cakɔisin nul na hiu na hurin nina. I wan sınti hurin mmɔ kèle kɔsəra taa?

Kpaŋkəltə 5

Đə kaa se rə kpaŋkəl won'ɔna a mɔsu wontə hoowa na.



$$\frac{1}{4} \text{ l} + \frac{1}{4} \text{ l} = \frac{1}{2} \text{ l} \quad \frac{1}{2} \text{ l} + \frac{1}{2} \text{ l} = 1 \text{ litre}$$

Maarɔ ɲka «l» wuvu-na se litər kəna. Nnə a su wuv-ɔ kpalpər hɔlv i lakə litər hɔlv kəna rərə. A maa litər hɔlv sən-ɔna: $\frac{1}{2} \text{ l}$

!Đə kal təntəntə ntə rə lav akɔnta.

1. Acarɔci neer we pitoon ka ka taa we nim lita ka cakɔisi kvdəm. Faarci neer kan n'i yau nim lita ka hin nnisa na naana. U kaasə nim lita mmɔ piton ɲka taa?

Yəra mpar kan nautisi, wa yau nim ka paa woñi na, ka lita naana. Nim lita mmɔ kaasə k'ħən hən?

Nim mpə kaasa na pə lakə lita hɔlən mmɔ?



2. Yər neer we apipili ka naatisi. Paa apipiri ndə na, də tukv sansə ka lita hiu kəna. Apipili nya naatisi tukv sansə lita mmɔ?

Kiðinkidin apipiri taa we sansə ka lita naatisi rəyase, taman navl apipiri taa we sansə ka lita naana na həlv rəyase, taman nautisi apipiri taa we sansə ka lita nnasa na həlv rəyase. l kaa s'i yau sansə ka lita mmɔ fen'v sir apipili ny'ɔ ya naatisi?

3. Mə raal yakə karsəm n'i wusu n'i wetu-pə i te. l kan karsəm ka tunən nul. Paa tunu ŋku na, ku taa we karsəm ka lita ka cakçisi kudəm. l tasə pitasə hiu kanu rəre, n'i paa pitoon ŋka na, ka taa we karsəm ka lita ka nana. l karsəm mpə kpırsa pə li lita ka mmɔ tən hən?

Hondj səu wontə na, i ncoo i wetə karsəm ka lita ka cakçisi kudəm na hin nisənnisa na lita ka naku. Ü kaasv-i karsəm lita mmɔ?

Kpaŋkəltə 6

Đə kaa se rə kpaŋkəl teesv akɔnta lapə, na won'ɔna
a lakə-ya wontə kaasu n'a rukvn-tə na.

Đə wusə rə na won'ɔna a lakə tesv akɔnta na.

$3 \times 6 =$

$7 \times 3 =$

$4 \times 5 =$

$4 \times 8 =$

$9 \times 9 =$

$6 \times 8 =$

$5 \times 9 =$

$8 \times 2 =$

$3 \times 9 =$

x	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	2	4	6	8	10	12	14	16	18
3	3	6	9	12	15	18	21	24	27
4	4	8	12	16	20	24	28	32	36
5	5	10	15	20	25	30	35	40	45
6	6	12	18	24	30	36	42	48	54
7	7	14	21	28	35	42	49	56	63
8	8	16	24	32	40	48	56	64	72
9	9	18	27	36	45	54	63	72	81

!Maa akonta maarč ɳka kaasa s'a maa-ka t̄en ñi
r̄eε-č ce na.

$$3 \times \underline{8} = 24 \quad 4 \times \underline{\quad} = 8 \quad 6 \times \underline{\quad} = 54$$

$$5 \times \underline{\quad} = 45 \quad 8 \times \underline{\quad} = 48 \quad 10 \times \underline{\quad} = 30$$

$$9 \times \underline{\quad} = 81 \quad 7 \times \underline{\quad} = 21 \quad 9 \times \underline{\quad} = 63$$

$$6 \times \underline{\quad} = 12 \quad 2 \times \underline{\quad} = 10 \quad 8 \times \underline{\quad} = 32$$

!l̄i maa akonta maarasə nsə, u ɳsəm s'a maa-sə ce na.
!l̄i paasə kalv na:

$$\underline{3} \ \underline{6} \ \underline{9} \ \underline{12} \ \underline{15} \ \underline{\quad} \ \underline{\quad} \ \underline{\quad} \ \underline{\quad} \ 30$$

$$\underline{4} \ \underline{8} \ \underline{12} \ \underline{16} \ \underline{\quad} \ \underline{\quad} \ \underline{\quad} \ \underline{\quad} \ 40$$

$$\underline{5} \ \underline{\quad} \ 50$$

$$\underline{6} \ \underline{\quad} \ 60$$

$$\underline{7} \ \underline{\quad} \ 70$$

$$\underline{8} \ \underline{\quad} \ 80$$

$$\underline{9} \ \underline{\quad} \ 90$$

Təmər

1 1 5 <u>x 2</u> = 3 0	2 3 6 <u>x 4</u> = 1 4 4	3 1 1 6 2 <u>x 5</u> = 8 1 0	3 3 1 7 8 <u>x 4</u> = 7 1 2
--	--	--	--

<u>3 4</u> <u>x 9</u> =	<u>6 3</u> <u>x 4</u> =	<u>7 8</u> <u>x 2</u> =	<u>3 2 6</u> <u>x 3</u> =
-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------------

<u>1 3 4</u> <u>x 7</u> =	<u>7 4</u> <u>x 8</u> =	<u>1 5 8</u> <u>x 6</u> =	<u>9 2</u> <u>x 9</u> =
---------------------------------	-------------------------------	---------------------------------	-------------------------------

<u>1 9 8</u> <u>x 4</u> =	<u>1 2 4</u> <u>x 7</u> =	<u>5 5</u> <u>x 9</u> =	<u>8 9</u> <u>x 8</u> =
---------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

<u>1 0 0</u> <u>x 7</u> =	<u>4 5</u> <u>x 8</u> =	<u>9 7</u> <u>x 6</u> =	<u>4 7 5</u> <u>x 2</u> =
---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------------

Tesv akonta lapə n'akonta maarasə ka nasəl ka awci naal taa.

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{c|cc}
 & 1 & \\
 & 6 & 5 \\
 \times & 1 & 2 \\
 \hline
 1 & 3 & 0 \\
 + 6 & 5 \\
 \hline
 7 & 8 & 0
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{c|cc}
 & 1 & 2 \\
 & 1 & 6 \\
 \times & 3 & 4 \\
 \hline
 & 6 & 4 \\
 + 14 & 8 \\
 \hline
 5 & 4 & 4
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{c|cc}
 & 1 & \\
 & 3 & 6 \\
 \times & 2 & 0 \\
 \hline
 & 0 & 0 \\
 + 7 & 2 \\
 \hline
 7 & 2 & 0
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{ccc}
 3 & 6 \\
 \times & 2 & 3 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{ccc}
 1 & 8 \\
 \times & 2 & 2 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{ccc}
 4 & 4 \\
 \times & 1 & 9 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{cc}
 2 & 5 \\
 \times & 3 & 3 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{cc}
 2 & 7 \\
 \times & 1 & 2 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{cc}
 8 & 3 \\
 \times & 1 & 0 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{cc}
 7 & 6 \\
 \times & 1 & 2 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{cc}
 1 & 5 \\
 \times & 5 & 2 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{cc}
 1 & 9 \\
 \times & 4 & 9 \\
 \hline
 \end{array}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \ 4 \\ \times 1 \ 7 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \ 4 \\ \times 3 \ 5 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \ 8 \\ \times 1 \ 5 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \ 7 \\ \times 2 \ 6 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \ 2 \\ \times 1 \ 6 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \ 3 \\ \times 1 \ 4 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \ 5 \\ \times 1 \ 1 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \ 7 \\ \times 1 \ 3 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \ 4 \\ \times 1 \ 8 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1 \ 2 \\ \times 1 \ 8 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \ 9 \\ \times 2 \ 4 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \ 5 \\ \times 1 \ 4 \\ \hline \end{array}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. Mə walu wo taa mə li lem k' ayukv s'ayukv ka taasa naal. Ayukvn we wunč t'c cakčisin nitisi na hin ləđe n'ayukvn nūna. Mə li lem ka taasa mmč kəle wunč kүđemč taa?

2. Mə we təkarana ka hin nūl na nasənnautisi ka wa nūsən-rema se mə su wa taa ñəntə mə maa-tə rila. Paa təkara ñi na, i taa we paasəna ka hin nūl na nasənnautisi. Paasəna mmč kəle v wčsu se ma su wa taa ñəntə mə maa-tə rila?

3. Hađe neer səe waan ka hin nūl na nnisa k'ayukv kүđemv taa. Ayukvn hiu na nūl taa hən na, i kaa s'i səe waan ka mmč?

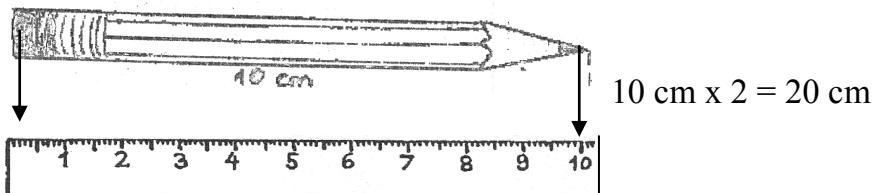
4. Hađə neer tam yalaan mpar se wa kan wa konđə i mela taa. Ni paa yal ñi na, i har konta ka hiu na nasənnnaasa ka ya taa we apɔn ka ləđə ləđə. Yal kuđəm har apɔn mm'čle?

Yalaan mp'ɔ wa nasənnnausa wa har apɔn nñi na, ñi kpırsa ñi li ka mmɔ?

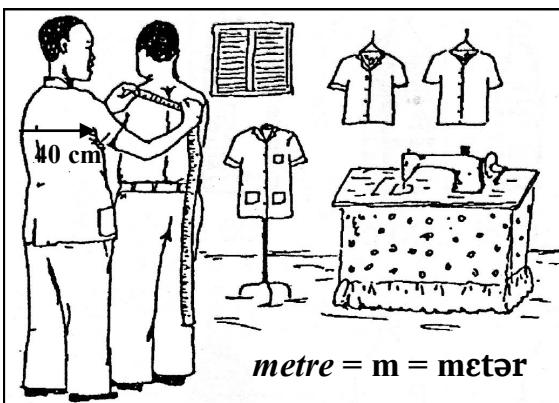
5. Ma najkpel we lemən siw ḥkvır. Lemən teen we hin nul na nisənnitisi. Nnə tu kuđəmu ləlv lemən ka hin nul na nina kəna, lemən nñi kpırsu ñi tən-ɔ mmɔ kəle?

6. Titowa wal tuna hiuu. l kpa tuna ka hin nul na nasənnnaatisi kəna k'ayvku kuđəmu. Ayvku hiu na nitisi taa hən na, i kaa s'i kpa tuna ka mmɔ?

Kpaŋkəltə 7 - Đə kaa se rə kpaŋkəl won'ɔna a cīcu wontə rɔlñ taa, na tə walñ taa na.

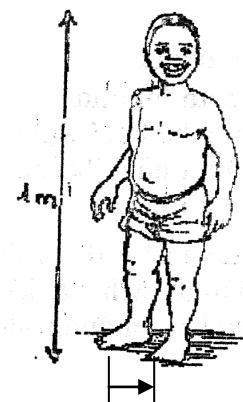


centimetre = cm = santimetər = hōle kvdəmɔ ka, nnə a tar metər kvdəmər t'c cakɔisi kvdəm



$$20 \text{ cm} \times 5 = 100 \text{ cm} = 1 \text{ m}$$

$$100 \text{ cm} \times 10 = 1000 \text{ cm} = 10 \text{ m}$$



$$20 \text{ cm}$$

$$10 \text{ m} \times 10 = 100 \text{ m}$$

$$100 \text{ m} \times 10 = 1000 \text{ m} = 1 \text{ km}$$



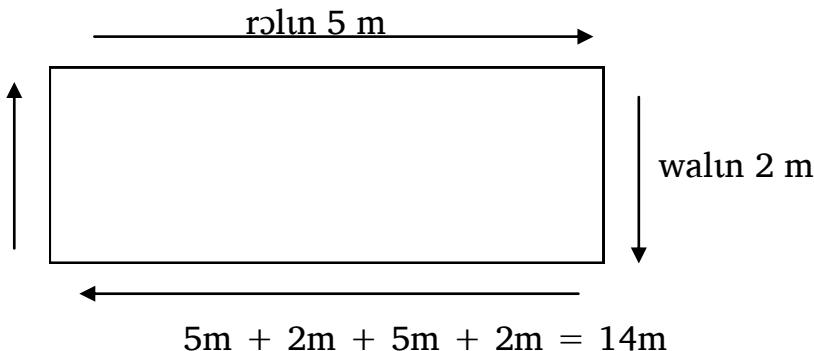
kilometre = km = kilometər = metə ka nawiyo kvdəmɔ

Kara 420 km



Wontə rɔlun taa, na tə walun taa

Le rectangle = Wur-ɔ i we lekasə ka nasəl-ɔ sə rɔla, na lekasə ka nasəl rəre-ɔ sə-l tula.

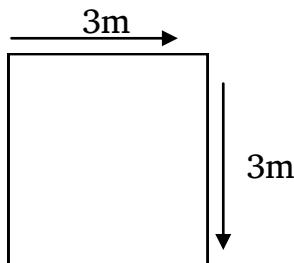


Le périmètre = A kootu wvr-ɔ i tən.

A pısu s'a lav tesu ñəntə ka ce rəre:

$$\begin{aligned} & (\text{rɔlun}) 2 \times 5 \text{ m} = 10 \text{ m} \\ & + (\text{walun}) 2 \times 2 \text{ m} = 4 \text{ m} \end{aligned} \quad \left. \right\} = 14 \text{ m}$$

Le carré = Wur-ɔ i lekasə ka sə nnavsa sə rɔlun taa we ataru ka sə tən.



$$\begin{aligned} & (\text{Le périmètre}) \quad 3m + 3m + 3m + 3m = 12 \text{ m} \\ & \text{A kootu wvr-ɔ i tən.} \quad 4 \times 3m = 12 \text{ m} \end{aligned}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lav akonta.

1. Ayisa yo we wusə nasənnauša. Đakuta məsə ka kurūn taa, n'i maa ka təkara taa ka santimeta ka hin nakv. Sə fe nı ka kpçol ka tal metər kudəmər na santimeta ka hin lədə na, ka tasu kpçolv ka santimeta mmə?

2. Loor ndər kur Kutənu körv taa rə walv na Paraku ñuv taa. ïku Kutənu körv na Paraku ñuv wa calən-rəm'č kilometra ka cakçisin nitisi na hin nitisi na kilometra ka nasənnatisi. Loor ndə wal kilometra ka cakçisi kudəm na hin nisənnitisi na kilometra ka nakv, rə hərsə. Ü kaasə loor nd'č kilometra ka mmə se rə wal rə tal Paraku körv taa hən?

3. Ayukv kudəmu taa hən na, acarə yal neer walv ayukv ka naasə n'i wusv n'i kən; i walv səmp'č kilometra ka hiu na nnaasa kəna. Həndə kudəmu taa hən na, i walv ayukv k'ayukvun hin nul n'ayukv kudəmu kəna. Həndə kudəmu taa hən na, yal ñı hərvil kilometra mmə n'i walv ayukv?

i lakə kilometra mmə kələ hondəsə nasisi taa?

4. !lü su rekələ ndə u naa-rə paasə ñi
rɛɛ-c ce hən, n'ni mɔsə-na wontə ntə yila
wɛ tɛɛ-c ce na, n'u maa wontə u kpaa-tə
na.

m₁ mətənin _____ cm

m₁ kəreyçj _____ cm

m₁ naŋkpɔn _____ cm

Paav ɳkv, u cɔ ku rɛɛ, ku rɔlin taa
na ku walin taa.

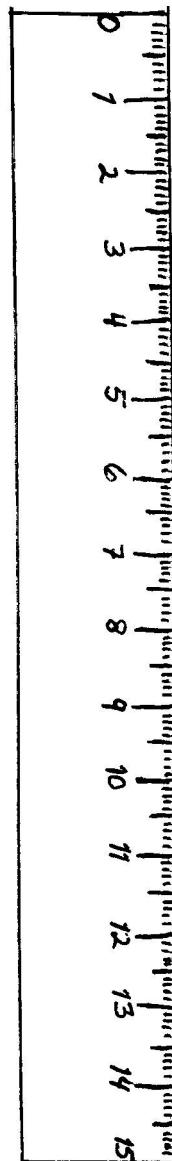
Rɔlin _____ cm

Walin _____ cm

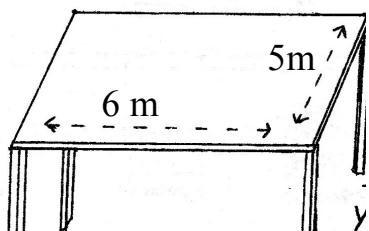
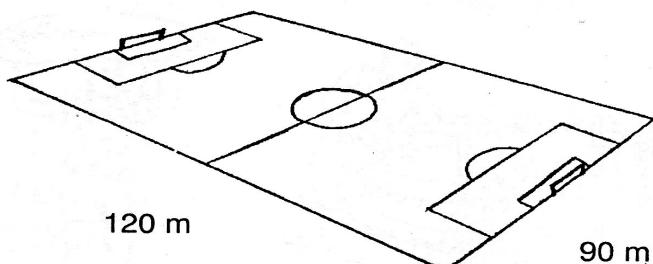
Paav ɳkv lekasə tən kpırsa n'v li
mmɔ?

5. Santimeta ("cm") mmɔ wɛ məta naatisi
na hɔlv wa taa?

6. Mətər ("m") mmɔ wɛ kilometər hɔlv
taa?



7. !lì təŋkə
ñəmpən ka
nul n'u lav
akonta, n'u
naa haa
palɔn
rəmamdə
tətə lekasə kpırsa n'v li mmɔ?



8. !lì təŋkə ñəmpən ka nul n'u
lav akonta n'u naa haa meta
mmɔ kootu tapər ndə u naa-rə
hən?

9. U wɔsu s'a kootə waŋkər ndər-ɔ rə walın taa wə meta
ka hiu na nasənnauṣa ni rə rɔlin taa wə meta ka hin nul
na nnauṣa. Nəwur a yakə kpasə ka meta mmɔ s'a kootə
waŋkər ndə? (!lì lav akonta ka taman navl qee.)

Kpaŋkəltə 8

!Də wusə rə na wontə tən də tem tə kpaŋkəlu na.

Təmər

$$\begin{array}{r} 231 \\ - 147 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 463 \\ - 278 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 724 \\ - 529 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 1000 \\ - 356 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 389 \\ + 473 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 842 \\ + 79 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 646 \\ + 354 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 592 \\ + 178 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 95 \\ \times 8 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 276 \\ \times 3 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 124 \\ \times 8 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 23 \\ \times 19 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 47 \\ \times 15 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 64 \\ \times 14 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 83 \\ \times 12 \\ \hline = \end{array} \quad \begin{array}{r} 39 \\ \times 24 \\ \hline = \end{array}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lav akonta.

1. Ma raal sı Cefiye körv taa; ama, ı lakə təmər ka Lema körv taa. Cefiye calən Lema ka kilometə ka hin nitisi na naana kəna. Ma raal nı wə apipiri. I walı s'ı wusu n'ı kən, n'ı lakə kilometə mpa na, wa wə mməc ayvku kүdəməv taa?

Köşəra kүdəm taa hən na, ı lakə təmər k'ayvkuñ ka nına kəna. Nnə wur ı lakə kilometə mməc köşəra kүdəm taa?

2. Kafəntə neer yau kpinkpilasə ka cakısi kүdəm na hin lədə na kpinkpilasə ka nasəna. Paa kpinkpilo ȳka na, ka rəlin taa wə metə ka naal. Kpinkpilasə ns'ı sə tən sə rəlin taa wə metə ka mmə?

3. Kpalpər ndər taa wə añev sartə lem ka litər kүdəmər na həlv. Kartəŋ ȳkar wə, ka taa wə kpalpı ka hiu na naal. Lita nya tən wə kartəŋ ȳka taa na, ya wə mməc kəle?

Nnə kartasə wə faar t'ı lədə; kpalpı wə mməc kəle faar ndə taa?

Nı lita wə mməc kəle kartasə nsə t'ı sə lədə?

Kpaŋkəltə 9

!Đə kaa se rə kpaŋkəl tarv akɔnta lapə, na won'ɔna a lakə-ya wontə kaasu n'a rvkvu rvkvn-tə na.

Đə paasv se rə wusə rə na tarv akɔnta cuŋkui lapə kəna neel.

$3 : 1 =$

$45 : 9 =$

$18 : 3 =$

$7 : 1 =$

$24 : 6 =$

$63 : 9 =$

$4 : 2 =$

$35 : 5 =$

$8 : 4 =$

$$\begin{array}{r|l} 9 & 3 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 32 & 8 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 63 & 9 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 10 & 5 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 40 & 8 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 81 & 9 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 72 & 8 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 36 & 4 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 12 & 3 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 20 & 4 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 49 & 7 \\ \hline & \end{array}$$

$$\begin{array}{r|l} 54 & 6 \\ \hline & \end{array}$$

Taru ak̄onta lap̄a, na won'ona a lak̄-ya wont̄ kaasv n'a
rvkvn-t̄ na (wvr p̄e kaasv ce s'a rvkvna).

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 6\ 0 \\
 -5 \\
 \hline
 1\ 0 \\
 -1\ 0 \\
 \hline
 0
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 5 \\ 1\ 2 \end{array} \right.
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 1\ 3\ 6 \\
 -1\ 2 \\
 \hline
 1\ 6 \\
 -1\ 6 \\
 \hline
 0
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 4 \\ 3\ 4 \end{array} \right.
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 2\ 1\ 4 \\
 -2 \\
 \hline
 0\ 1\ 4 \\
 -1\ 4 \\
 \hline
 0
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 2 \\ 107 \end{array} \right.
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 3\ 6
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 3 \\ \hline \end{array} \right.
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 7\ 2
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 3 \\ \hline \end{array} \right.
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 5\ 4\ 0
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 5 \\ \hline \end{array} \right.
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 6\ 1\ 2
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 2 \\ \hline \end{array} \right.
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 7\ 6\ 5
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 9 \\ \hline \end{array} \right.
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 \begin{array}{r}
 9\ 2\ 1
 \end{array}
 \left| \begin{array}{c} 3 \\ \hline \end{array} \right.
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \ 5 \\ \hline 5 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \ 9 \ 6 \\ \hline 4 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \ 1 \ 2 \\ \hline 3 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \ 5 \ 8 \\ \hline 6 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \ 2 \ 9 \\ \hline 7 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \ 7 \ 2 \\ \hline 8 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \ 9 \ 6 \\ \hline 8 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \ 8 \ 4 \\ \hline 3 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \ 8 \ 8 \\ \hline 9 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \ 0 \ 5 \\ \hline 11 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \ 1 \ 5 \\ \hline 5 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \ 4 \ 8 \\ \hline 8 \end{array}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. Musa we na tuna ka cakɔisin nul na hin nnisa na tuna ka naku. l tar-ya ataru ka tunayara nautisi.

Tunayadə kudəm mu tuna ka mmɔ?

2. Yalaa akpar nendəl yaü acama ka nnasa, ka paa acandə ndə na, rə taa we lemən ka cakɔisin nul na lemən ka hiu. Akpar ndə we lemən ka mmɔ kəle?

Yalaa mpar we hin nul-ɔ akpar ndə taa. Wa tar lemən nñ'ɔ ataru se paa yal ñi na, i wal n'i wətə-ñi i te. Yal kudəm mu lemən ka mmɔ kəle?

Nnə yal kudəm ri i lemən ka cila ka nasənnaatisi, a kaa s'a ncoɔn i ri i lemən ñi na, ñi we lemən mmɔ ciđə kudəmər taa?

3. Kpenarisər neer maa i k-akpəla ka kpeen ka lədə. Paa akpəlakpu ŋku na, ku təe we akpəla ka hin naku na naal. Akpəla nya kpirsı ya tən ya li mmɔ kəle ?

I kpa akpəla ka cakɔisi kudəm n'akpəla ka hin nul s'i wətə. Akpəla mmɔ kaasə akpəlakpu ŋku təe?

Akpəla nya kaasa na, i wusə n'i su-ya n'i tar-ya ataru k'akpəlakpeen lədə təe. Kəhən ñi akpəla mmɔ we paa akpəlakpu ŋku na, ku təe?

4. Haqə neer ci s'i see akɔrən teen ka cakɔisin nul na hin nnisa na nasənnausa. Sə fe n'i lau-tə na, i mim yapa ka nasənnasa. Akɔrən teen mmɔ cakə yapaar kudəmər ree?

5. Yal neer walu n'i li lem k'ayukv s'ayukv ka taasər t'ɔ lita hin nul na naana. Taasa naana siru-na tunv, ni lem tunv kvdəmuv cesun-na ñi-n i yera k'ayukv s'ayukv. Tunv ñkv taa lem lita we mmɔ?

U kaa s'u wɔsə-wa lem lita mmɔ kɔsəra kvdəm taa?

6. !Su Kara n'n wal Lema n'n wusə na, kilometra we cakɔisin nisənnisa na kilometra ka hin nnisa kəna. Kɔhən na, !su Kara n'n wal Lema rəcel na, u lakə kilometra ka mmɔ kəle?

Nnə a walu kilometra ka hin nisənnutisi ka leər kvdəmər taa, a svkv leeyə mm'ɔle s'a tal Lema hən?

Kpaŋkeltə 10
Akɔnta maarasə kalv na maaව ka,
!su 1.000 n'v re n'v suন 100.000

1 0 0	1 000	1000	1.000
$\times \quad \underline{1 0}$	5 000	5000	5.000
0 0 0	10 000	10000	10.000
$+ \quad \underline{1 0 0}$	100 000	100000	100.000
= 1 0 0 0			

100 x 10 = 1.000 nawiyo kvdəmɔ (mille)

1.000 x 10 = 10.000 nawisi hiu (dix mille)

2.000 x 10 = 20.000 nawisi hin nul (vingt mille)

3.000 x 10 = 30.000 nawisi hin nitisi (trente mille)

4.000 x 10 = 40.000 nawisi hin nnisa (quarante mille)

5.000 x 10 = 50.000 nawisi hin nuna (cinquante mille)

6.000 x 10 = 60.000 nawisi hin lədqə (soixante mille)

7.000 x 10 = 70.000 nawisi hin nisənnitisi

(soixante-dix mille)

8.000 x 10 = 80.000 nawisi hin nisənnisa

(quatre-vingt mille)

9.000 x 10 = 90.000 nawisi hin nakv

(quatre-vingt-dix mille)

10.000 x 10 = 100.000 nawisi ka cakɔisi kvdəm

(cent mille)

Təmər: tasv na ləsv

$$\begin{array}{r} 1 \quad 1 \\ 8 \ 7 \ 4 \ 9 \\ + 4 \ 9 \ 2 \ 6 \\ \hline = 1 \ 3 \ .6 \ 7 \ 5 \end{array} \qquad \begin{array}{r} 7 \ 16 \ 11 \ 13 \ 1 \\ 8 \ 7 \ .2 \ 4 \ 0 \\ - 4 \ 9 \ .2 \ 6 \ 2 \\ \hline = 3 \ 7 \ .9 \ 7 \ 8 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \ 1 \ 9 \ 4 \\ + 1 \ 5 \ 7 \ 3 \\ \hline = \end{array} \qquad \begin{array}{r} 4 \ 5 \ 6 \ 7 \\ + 2 \ 5 \ 6 \ 7 \\ \hline = \end{array} \qquad \begin{array}{r} 3 \ 2 \ 9 \ 0 \\ + 6 \ 9 \ 9 \ 9 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \ 0 \ 9 \ 1 \\ - 4 \ 5 \ 7 \ 4 \\ \hline = \end{array} \qquad \begin{array}{r} 2 \ 5 \ 0 \ 0 \\ - 1 \ 9 \ 8 \ 7 \\ \hline = \end{array} \qquad \begin{array}{r} 3 \ 2 \ 9 \ 0 \\ - 2 \ 9 \ 9 \ 9 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \ 7 \ .9 \ 9 \ 2 \\ + 5 \ 8 \ .3 \ 7 \ 9 \\ \hline = \end{array} \qquad \begin{array}{r} 6 \ 3 \ .2 \ 0 \ 5 \\ + 9 \ .8 \ 4 \ 9 \\ \hline = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \ 8 \ .4 \ 7 \ 2 \\ - 2 \ 9 \ .3 \ 9 \ 6 \\ \hline = \end{array} \qquad \begin{array}{r} 8 \ 3 \ .5 \ 4 \ 9 \\ - 4 \ 3 \ .9 \ 5 \ 6 \\ \hline = \end{array}$$

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. A ləl ma ci ka wusə 1969 ñon taa; ma ri, ka wusə 1973 ñon taa. Ma ci kan ma ri ka yal ka wusə 1998 ñon t'ona. Ma ci ka kpa ma ri ka yal nnon ma ci ñi we wusə mmɔ?

Ma ri ni, nnon le we wusə mmɔ fe n'i təŋkə ma ci?

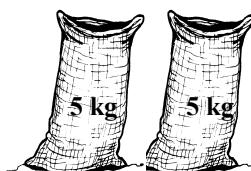
2. A kal yera ka wusə 1981 ñon taa, a nnon yera we 6.134 ka Kante kɔrv taa. Wusə 2005 ñon tal wontə na, a nnon wa lakə yera ka 11.466. Yera mmɔ tasə Kante kɔrv ñku taa?

3. Mə raal lakə təmər k'akpar ndər t'ɔ rə haru sena ka təmpə ka sıv ɲkur t'ɔ ku lekasə tən tan ataru. Ku lekɔ ɲka rɔla na, ka lakə məta ka cakɔisin nuna na hin lədə na naana. Ku lekɔ ɲka tula na, ka we məta ka cakɔisin nul na hin nisənnuna na nakv. Nn'a kootə sıv ɲk'ɔ ku tən ku lakə məta ka mmɔ?

Kpaŋkeltə 11

Đə kaa se rə kpaŋkəl a cīcu wontə yin ka wo na.

$$1 \text{ kg} = 1 \text{ kilogramme} = \text{kiliu kuŋdəmu}$$



$$5 \text{ kg} + 5 \text{ kg} = 10 \text{ kg}$$

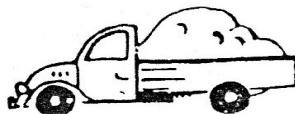
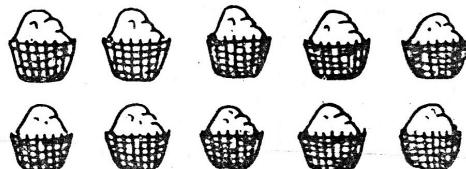
maan
← → = 10 kg wɔtə



$$\text{wɔtə suutir} \\ = 10 \text{ kg}$$



$$\text{etɔw} \\ \text{suuta hiu} \\ = 100 \text{ kg}$$



$$1 \text{ tonne} = \\ \text{tcə kuŋdəm}$$

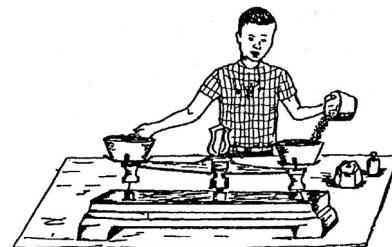


$$100 \text{ kg} \times 10 = 1000 \text{ kg}$$

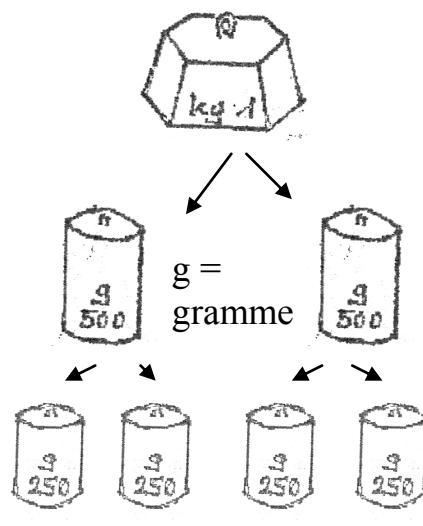
$$1000 \text{ kg} = \text{wɔtə tcə kuŋdəm}$$

!Nu lau akonta n'u naa wotə
kilin no, ka təmər taa:

2	5	7	
+ 1			
=	8	9	kg



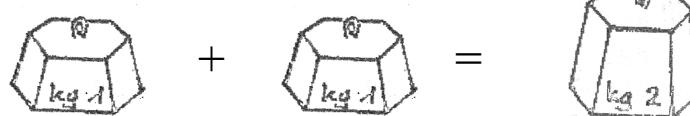
2	3	0	0	
- 1	8	2	5	
=				kg



$$500 \text{ g} \times 2 = 1000 \text{ g} = 1 \text{ kg}$$

$$250 \text{ g} \times 2 = 500 \text{ g}$$

$$250 \text{ g} \times 4 = 1000 \text{ g} = 1 \text{ kg}$$

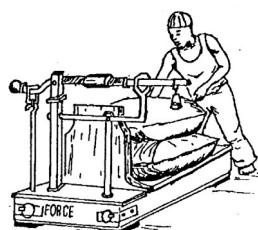


$$1 \text{ kg} \times 2 = 2 \text{ kg}$$

$$1000 \text{ kg} = 1 \text{ tonne (tonne)}$$

$$1000 \text{ kg} + 1000 \text{ kg} = 2000 \text{ kg}$$

$$2000 \text{ kg} = 2 \text{ tonnes (tonnes)}$$



!Đə kal təntəntə ntə rə lav akonta.

1. Honđə kudəmə taa hən na, mə yakə ma yəra ka maan ka kilin 25 kəna. Mə ci haa-m maan ka kilin 16.

U kaasə-m maan kilin mmə se mə yau mə yəra ka honđə kudəmə taa?

Maan kilin mmə rə tukvı wunu taa?

2. Mə raalna rənu nampu. Səmpə na, nampımaar svkv sinti ka hurin lədə kəna s'ı lav-na təmər. İkvı sinti huru kudəmu lakə kilin 50. Sinti hurin ñ'ı ñı lədə ñı lakə kilin mmə?

3. Kanto յkar taa we korsi ka nasənnava. Korsi naatisi ləsə wətə ka paa kore յka na, ka tənəna nnavsa na həlv. Korsi naatisi nənsər ləsə wətə ka tənəna nautisi, ka paa kore յka na. N'u yeu korsi nasəl nənsər nsə na, sə-l ləsə wətə tənəna ka navl na həlv. A ləsə wətə ntə tən na, tə kpırsa tə li tənəna mmə kanto յka taa?

4. Ali lakə təmər k'akpaar ndər taa, na hara ka 20, ka wa harv̄ soca kəna. Hara 5 tərə soca ka kilin 450 ka paa woñi na; hara 7 tərə soca ka kilin 325, n'u yev̄ hara 8 wa-l tərə soca ka kilin 275. Wa tən ñi wa tərə soca kilin mmɔ?

5. Aminu har sun ka nitisi. Paa siw̄ ñkv̄ na, i hiu ku t'ɔ waməla ka kilin 240. Sun nñi nitisi taa waməla kpırsa ya li kilin mmɔ kəle?

Nnə Aminu ñi sv̄ waməla ka kilin 450 n'i wetə, v̄ kaasv̄-i waməla kilin mmɔ?

Nnə i sv̄ waməla ny'ɔ ya kilin 450 n'i wetə na yalaanautisi k'atarv̄, nəwvr̄ yal kuqəm yakə kilin mmɔ?

Kpaŋkeltə 12 - !Də kpaŋkəl warasə kalv.



= :



$$5 \text{ F} \times 5 = 25 \text{ F}$$



=



$$10 \text{ F} \times 5 = 50 \text{ F}$$



=



$$25 \text{ F} \times 2 = 50 \text{ F}$$



=



$$50 \text{ F} \times 2 = 100 \text{ F}$$

$$50 \text{ F} \times 4 = 200 \text{ F}$$



=



=



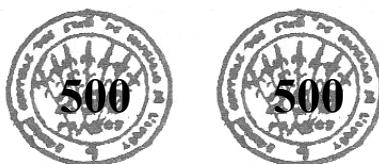
$$100 \text{ F} \times 2 = 200 \text{ F}$$



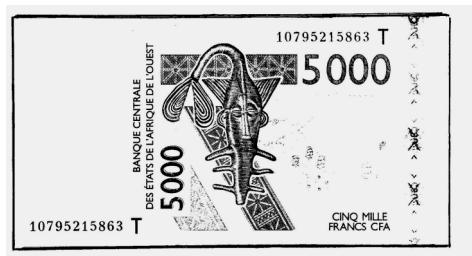
$$100 + 100 + 100 + 100 + 100 = 500 \text{ F}$$



$$500 \text{ F} + 500 \text{ F} = 1000 \text{ F}$$



$$1000 \text{ F} \times 5 = 5000 \text{ F}$$



$$5000 \text{ F} \times 2 = 10.000 \text{ F}$$



**!Đə kpajkəl won'ɔna a lakə warasə na təmər na:
wontə sıwa na, na wontə liwa na.**

Mə hiu warasə ka 5000. Mə rətə nampu rəe-ɔ 3000.
U kaasv-m mmɔ?



Mə su warasə nsə kaasa na, mə wal
ayvku. Mə tal ayvku taa, mə yav maan
ka 850. Kəhən u kaasə-m mmɔ?

Mə tasə rihati yapə ka 225.
Mə warasə nsə kaasə mmɔ?

Mə wal faar ndər taa sə mə yav:

fɔfɔ kudəmu	225 F
tumatə kɔŋkɔ kudəmɔ	+ 75 F
pusina pake kudəm	<u>+ 425 F</u>

Mə rətu mmɔ faarci? =

Mə kvr mə kpem. Mə yav wontə ntə tən na, u kaasə-m
warasə ka mmɔ?

Təmər: wontə siwa na.

Mə wal qakvta taa, mə yav koo ka naatisi. A maa warasə ns'ɔ ya rəe na, ns'ɔhən. Koo nya warasə kpirsə n'v li warasə ka 3015. Mə cəl 5000 haarv, n'a teesə-m 1985.

!lì ceesə, n'a naa haa, a teesə-m warasə nsə na, sə waryem ka mmɔ ntente, sə haatə ka mmɔ ntente?

Pharmacie Espoir

24 / 03 / 2010



620 F

870 F

1525 F

3015 F

Espèce 5000 F

Rendu 1985 F

MERCI

!Ma retu warasə nsə na, sə kpirsə sə tən sə li mmɔ? N'a teesə-m canci ka mmɔ sə taa ka wontə mə yav-tə, tə we kutihudjì ndə təe na, tə taa?

Pharmacie
Boulevard
15 / 05 / 2010



2350 F
725 F
5450 F
F

Espèce 10.000 F
Rendu F

MERCI

Boutique
21 / 02 / 2010

radio 3250 F
credit tel. 1000 F
2cassettes 750 F
lampe(pils)4125 F
F

Espèce 10.000 F
Rendu F

MERCI

Librairie
12 / 08 / 2010

5 cahiers 625 F
2 bics 200 F
2 crayons 100 F
1 rame 2500 F
F

Espèce 5.000 F
Rendu F

MERCI

!Đə kal təntəntə ntə rə lau akonta.

1. Mə raal yau cecə cəfalı ka 42.000, n'anənsarafetərv
ka 14.500, na wəwən cəfan ka 9.000 s'ı cəl i yal. l yau
wontə ntə tən na, tə warasə kpırsa n'u li mmə?

2. Tunçwətər yər yakə maan ka həndə kүdəmə t'c acama
ka naal. Acandə kүdəmər lakə kilin ka hin nūna, n'a
wətu acandə kүdəmər ka 23.500. l suku warasə ka mmə
həndə kүdəmə taa, n'i yakə-na maan?

Nnə tunçwətər ñı rı yəra ka maan ka taasa nakı k'ayvku
ŋkvı na risı ka falaa ka warasə ka 500 ka taasər
kүdəmər, na maan ka taasa nasənnatısi na nantə risı ka
warasə ka 1000 ka taasər kүdəmər, na taasa naana na
cakçısı nantə ka warasə ka 1500 ka taasər kүdəmər.
l hiuku mmə kəna ayvku ŋkvı?

3. Nampimaar yər maa nampin ka nitisi ka ı taar taa s'i lau-ñi haya. ı mu nampu kudəmu rəə-č 1500 ka hondč səm. ı kaa s'i hiu mmč hondč səm ka nampin nñi nitisi rəə?

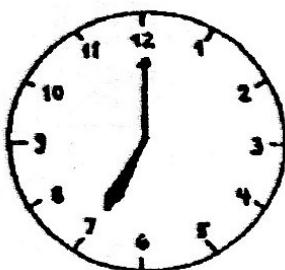
ı kaa s'i hiu mmč nampin nñi rəə-č wuŋč kudəmcə taa?

Nampimaar nñi tasə nampin nul maaū ka parci taa.
Lem, na saŋj, na min, na raamən awər wa we rəč taa.
ı lau nampin nñ'č haya; kudəmu ka 4000 ka hondč səm.
ı kaa s'i hiu mmč hondč səm ka nampin nñi nul qee?

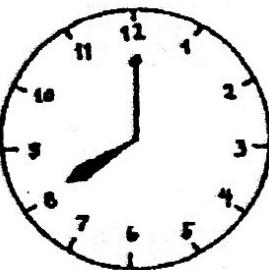
ı kaa s'i hiu mmč wuŋč t'č nampin nñi rəə?

Kpaŋkeltə 13

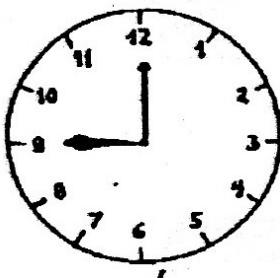
Đə kaa se rə kpaŋkəl won'ɔna a sun aluwatə na.
Won'ɔna a kalv leer na.



7 h / 19 h



8 h / 20 h

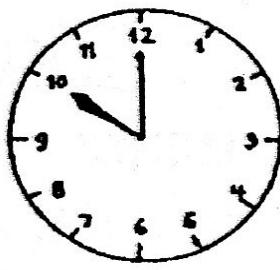


9 h / 21 h

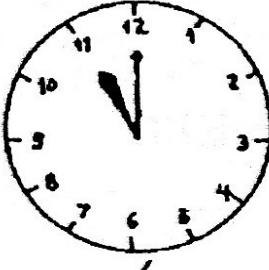
h = *heure* = leer

1 h = 1 *heure* = 60 minutes

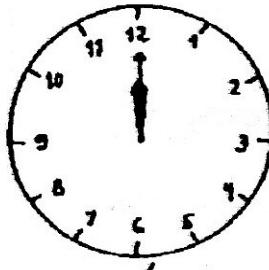
leer 1 = 60 cəcan



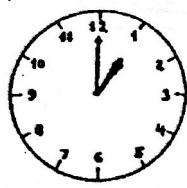
10 h / 22 h



11 h / 23 h



12 h / 24 h



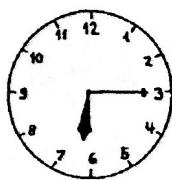
1 h / 13 h



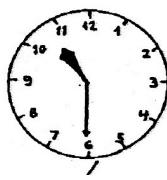
13 h 50



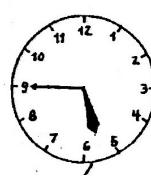
2 h 50



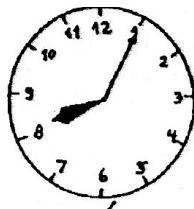
6 h 15 / 18 h 15



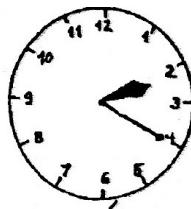
10 h 30 / 22 h 30



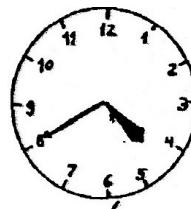
5 h 45 / 17 h 45



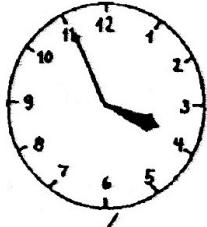
8 h 5 / 20 h 5



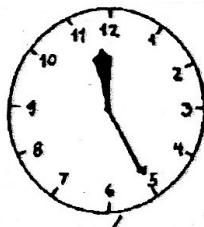
2 h 20 / 14 h 20



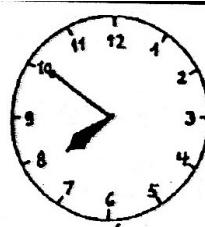
4 h 40 / 16 h 40



3 h 55 / 15 h 55



11 h 25 / 23 h 25



7 h 50 / 19 h 50

Won'ona a kalv honqasə ka 2010 wunç taa na.

JANVIER							FÉVRIER						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
25	26	27	28	29	30	31							
MARS							AVRIL						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25
29	30	31					26	27	28	29	30		
MAI							JUIN						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
31				1	2			1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				
JUILLET							AOUT						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4	30	31					1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
SEPTEMBRE							OCTOBRE						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4	1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10
13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17
20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24
27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31
NOVEMBRE							DECEMBRE						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4
8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12
15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26
29	30						27	28	29	30	31		

Wunu taa we hondasə ka 12:

<u>français</u>	<u>l a m a</u>	<u>hondə taa ayukun</u>
01 janvier	Alepə sələm hondə	ayukun ka 31
02 février	Ahilim hondə	ayukun ka 28 nawur 29
03 mars	Kɔcta hondə	ayukun ka 31
04 avril	Aficanqən hondə	ayukun ka 30
05 mai	Rempə hondə	ayukun ka 31
06 juin	Namvka hondə	ayukun ka 30
07 juillet	Yɔrisə təlv hondə	ayukun ka 31
08 août	Ñusə hondə	ayukun ka 31
09 septembre	Afisi kum hondə	ayukun ka 30
10 octobre	Sena t̄eesu hondə	ayukun ka 31
11 novembre	Maan kum hondə	ayukun ka 30
12 décembre	Məla teđu hondə	ayukun ka 31

Kɔsərana nnausa we hondə kudəmə taa.
Ayukun nisənnitisi we kɔsəra kudəm taa.

<u>français</u>	<u>l a m a</u>
l = lundi	Tɔm
m = mardi	Sarfa
m = mercredi	Cɔntı
j = jeudi	Sarakawa
v = vendredi	Saar
s = samedi	Mɔss
d = dimanche	Cvri

Nuvr taa hondasə we mmɔ? !lɪ kal-sə.

Yeləm taa hondasə we mmɔ? !lɪ kal-sə.

Kɔsəra taa:

Ayukv woŋkv rɛɛ-ɔ a pə lakə təmər? _____

Ayukv woŋkv rɛɛ-ɔ a walv Ase sɛɛv? _____

Ayukv woŋkv rɛɛ-ɔ a yakə ayukv ka mɪ te? _____

Təmər:

Đə cɛɛsə rə hako aluwatə ñəntə, đə maa-tə tapəlv rɛɛ.

!Đə maa ayukvn na hondasə na wusə, s'a wutv won'ɔna,
nɪ rə maa n'akɔnta maarasə kəna:

A ləl Akim ka 20, Maan kum hondɔ t'ɔ, 1980.

A ləl Akim ka 20.11.1980

20 ci ayukv ŋkv a ləl-ɪ kv rɛɛ na.

11 ci hondɔ ŋka taa a ləl-ɪ ka taa na.

1980 ci wunɔ ŋka, a ləl-ɪ ka taa na.

!lɪ maa ayukvn na hondasə na wusə, đə maa n'akɔnta
maarasə rəcel-ɔna.

26, Namuka hondɔ t'ɔ, 2000 _____

4, Aficandən hondɔ t'ɔ, 2008 _____

15, Sena tɛɛsv hondɔ t'ɔ, 2001 _____

21, Rempɔ hondɔ t'ɔ, 1998 _____

!lɪ maa ayukvn na hondasə na wusə, s'a wutv won'ɔna
kəna.

12.7.1999 _____

8.12.2005 _____

19.9.2010 _____

30.2.2009 _____

A yaa wunç taa kiđinkidin honđc sənç?

Faransə taa _____ Lama taa _____

A yaa wunç taa ateeşənu honđc sənç?

Faransə taa _____ Lama taa _____

JANVIER						
L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

!lı ñəl, kiđinkidin ayukv ka 2010 wunç taa cesən Saar
ree-əna kəna. Ayukvn hiu na nitisi ñvn cesən ayukv
wojkc kcsəra t'c ka Alepə sələm honđc taa? _____

Ayukvn hin nitisi na kvdəmu ñvn cesən ayukv wojkc
kcsəra t'c Alepə sələm honđc taa? _____

DECEMBRE						
L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Honđc wojka t'ona a tvkv nuwel? _____

Ayukvn hin nul na nuna ñvn cesən ayukv wojkc kcsəra
t'c Məla teđv honđc taa? _____

Honđasə təkara nəer wə sən'čna rərə-č 2010 wunč taa:

AVRIL			MAI		
1	J	Hugues	1	S	F. du TRAVAIL
2	V	Vendredi Saint	2	D	Boris
3	S	Richard	3	L	Phil., Jacques
4	D	PAQUES	4	M	Sylvain
5	L	L. de PAQUES	5	M	Judith
6	M	Marcellin	6	J	Prudence
7	M	J.-B. de la S.	7	V	Gisèle
8	J	Julie	8	S	VICTOIRE
9	V	Gauthier	9	D	Pacôme
10	S	Fulbert	10	L	Solange
11	D	Stanislas	11	M	Estelle
12	L	Jules	12	M	Jean.-d'Arc
13	M	Ida	13	J	ASCENSION
14	M	Maxime	14	V	Matthias

A tu pakə teenkaar k'ayvku woјku ręe-č kcsəra taa na honđa woјka t'č 2010 wunč taa? _____

A tu təməlađa teenkaar k'ayvku woјko kcsəra taa, na honđa woјka t'č 2010 wunč taa? _____

A tu coci teenkaar wonđa, Sarakawa ręe, ayvkun 13 ňvn ręe-č Rempa honđa t'č, 2010 wunč taa? _____

!Đə kal təntəntə ntə rə lav akonta.

1. Yal neer wan i yo ka rakvta taa. U mav 8h10. Đakvta yal neer sir-i se rakvta səsəe kɔn 10h30 kəna. Yal ni kaa s'i hoŋkə lεεya mmɔ?

2. Salima ci s'i wal Lema n'i rekə i yəra. I kpa loor ndə kvr ntavŋ tεε-ɔ 7h ni rə talv qaan qεε-ɔ 14h na. I kaa s'i su lεεya mmɔ fe n'i tal Lema?

Wa waluwa wontə na, loor hɔrsə. Wa səndə, wa lav 1h30, fe n'a rɔn loor ndə. Leer wondɔ loor ndə talv Lema hən?

3. San ci warasə mesər kəna faar ndər taa. I lakə təmər ka 7h00, v re n'u tal 12h00 ka ntavŋ tεε, na 14h30 n'u re n'u sun 18h00 ka raan qεε. I lakə təmər ndə səmp'ɔ !su Tɔm qεε, v re n'u tal Mɔsɔ rεε. I lakə təmər ka lεεya mmɔ kɔsəra kuŋdəm taa hən?

4. A ləl Fati ka 1948 wunu taa. I paasə sikul waqə ka 1954 wunu taa. I mu i təkara ka 1967 wunu taa n'i kpər sikul cəkpcoolu ka 1971 wunu t'c Lema. I ka we wusə mmə fe n'i paasə sikul?

I we wusə mmə fe n'i mu sikul cəkpcoolu təkara?

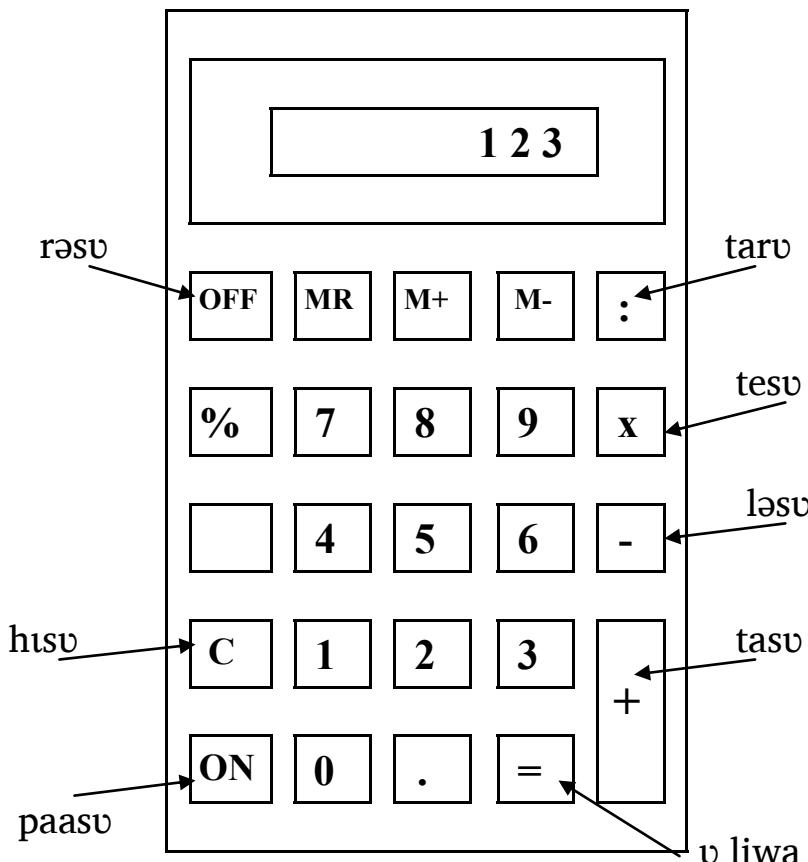
I we wusə mmə fe n'i mu ateesənu sikul cəkpcoolu təkara?

I paasə təmər lapə k-aŋkəma rəməndə nampu t'c 1972 wunu taa, n'u re n'u sun 2010 ñon taa. I ka ci aŋkəma rəməndə nampu ñunci kəna. N'i wal fisu. I lav təmər ka wusə mmə kəle?

Kpaŋkeltə 14

Đə kpaŋkəl won'čna a lakə akɔnta n'akɔntamasim na.

Akɔntamasim suna n'a lakə akɔnta k'akɔnta kɔn ya tɛen tən, ya lakə kaadə ka wontə na. Ama, v ta sar, s'a lakə-ı na təmər ka tamtam. U sara s'a lakə akɔnta ka yəra ñin taa, n'v mələn yəra, n'a pısu, n'a lakə akɔnta k'ayukv s'ayukv paa wuŋdiŋdi masim mpə tan na.



!Lav təmər n'akçontamasım:

$5 + 3 =$

$3 - 2 =$

$6 + 2 =$

$4 - 4 =$

$9 + 5 =$

$9 - 7 =$

$63 + 7 =$

$8 - 3 =$

$64 + 8 =$

$6 - 4 =$

$125 + 50 =$

$12 - 3 =$

$354 + 46 =$

$45 - 5 =$

$500 + 65 =$

$300 - 50 =$

$750 + 50 =$

$125 - 25 =$

$8 \times 5 =$

$21 : 3 =$

$9 \times 5 =$

$24 : 4 =$

$3 \times 6 =$

$25 : 5 =$

$8 \times 8 =$

$12 : 3 =$

$9 \times 9 =$

$18 : 6 =$

$2 \times 7 =$

$36 : 9 =$

$10 \times 4 =$

$64 : 8 =$

$15 \times 2 =$

$72 : 9 =$

$25 \times 3 =$

$300 : 3 =$

$400 \times 2 =$

$150 : 25 =$

Kpaŋkeltə 15

Đə wʊsə rə na wontə tən də tem tə kpaŋkələv na.
!Đə kal tətentə ntə rə lau akɔnta.

1. Ma naasi wetu wontə ntə tən a suku-tə n'a lakə-tə na təmər k'akpei rəe na. Wontə ntə i wetu-tə na, nt'ɔhən, na tə yawə. !lì su təkarfakɔ ḥkar n'u lau paa wontə ntə na, t'akɔnta. !lì maa v li wo na ka mətənin dəe. Nn'v kpəra, !u lau wontə ntə tən akɔnta n'u naa haa, v li mmɔ.

Wontə	Kudəmụ yawə	U li mmɔ
tukasə rɔpana cəkpɔjwa ka 2 ka wur lita 100 cakə-na taa	5.500 F	
tukasə rɔpana cuŋkuwa ka 5 ka wur lita 25 cakə-na taa	1.450 F	
ñvtətukasə ka 4	3.275 F	
rɔpana lem taasa ka 2	3.200 F	
lem ñvtətaasa ka 2	4.500 F	
karənsaina ka 5	1.750 F	
lita 5 pitasə ka 8	650 F	
rɔpana kɔŋkasə ka 10	175 F	
kɔŋkasə ka 8	750 F	
kpalpı taasa ka 8	550 F	
rɔpana taasa ka 8	325 F	
U li mmɔ tən		

2. Ma ci na i raal wa rii hεε ka kucanε hin nul na navtisi, ni kucav kudemv taa we kpafisi ka hiu na nnasa. Wa ri hεε ka kpafisi mmɔ kεle?

Wa til hεε ka wontε na, wa noon hεε cakɔisin nitisi sar na, ni hεε wisi we taa ni nenyar sεv. Wa tεŋkε, wa wetε hεε ka hin nakv. Wa rε-ya natisi natisi ka cila cila, ni wa wetv ciŋi kudemr ka 1500. Hεε ny'ɔ ya hin nakv, ya lakε cila mmɔ?

Nnε wa wetε hεε ny'ɔ ya hin nakv ŋkv, ya warasε li mmɔ?

3. Loorməldə nəer we loor lədə. Đə kvrı Kara, qə walı Kante, nı yər kvdəm retv 1200. İjkı məldə nı pısv s'ı sv yəra ka lədə kəna i loor nqə taa. Nnə yəra sir loor nqə, nı wal Kante nı wusa, nəwvr i hiuku warasə ka mmɔ?

l walı nı wusv səmp'ç ayukvn ka lədə ka kcsəra kvdəm taa. Kcsərana kvdəm taa hən na, nəwvr i hiuku warasə ka mmɔ?

Nnə i yav sansə ka 40.000 ka kcsəra taa, v kaasv-ı mmɔ hən?

l yav apəpadə cafaqə ka 32.000 ka warasə nsə taa. Kchən nı hən v kaasə-ı mmɔ hən?

Təmər: Lamarən ñi we ce hən na, ñi we s'a wutu wo na kəna. !lı kal ñi, n'u wusə n'u maa-ñi akonta maarasə taa.

_____ hin nitisi na nnausa

_____ hin lədə na lədə

_____ cakçisin nitisi na hin lədə na nasənnaučisi

_____ cakçisin nisənnisa na hin nūna na nakv

_____ cakçisin nnisa na hiu na navl

_____ nawiyo kudəmcə na cakçisin nakv na navna

_____ nawisi nasəna na cakçisin lədə na hin nul na
nasənnaučisa

Akonta maarsə nsə we ce hən na, sə we s'a maa akonta
maarasə ka wo na kəna. !lı maa sə cal s'a wutu wo na.

7

13

49

85

532

867

4759

**Achevé d'imprimer par AFASA
Dépôt légal N°25/MATDCL/Novembre 2010
B.P. 57, Kara - Togo**

Prix : 300 F CFA